

House of Commons Chambre des communes CANADA

Rapport détaillé sur les frais d'accueil Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017 Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2016-2017 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er}avril 2016 et le 31 mars 2017. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur lorsqu'elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, disponible sur le site Web du Parlement du Canada.

Le Rapport de dépenses des députés présente les différentes dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une colonne distincte, expliquée ci-dessous :

- Budgets du député : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - Budget de bureau du député: Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil, la publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé) et les autres dépenses liées aux déplacements. Consultez le Budget de bureau du député par circonscription.
 - Compte de frais de déplacement officiel: Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les indemnités journalières et les frais d'hébergement qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- Ressources fournies par la Chambre: Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- Points de déplacement : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre de l'exécution des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier :** Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
 - **Spécial :** Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
 - É.-U.: Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2016 et le 31 mars 2017 et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories, expliquées ci-dessous :

- 1 Salaires des employés : Cette catégorie de dépenses comprend le salaire des employés des députés.
- 2 **Contrats de services :** Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services professionnels, techniques, administratifs ou spécialisés offerts aux députés.
- **Déplacements :** Cette catégorie de dépenses comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés et est sous-divisée comme suit :
 - **Député :** Cette sous-catégorie comprend les frais de transport des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.

- Voyageur désigné: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'ils représentent le député à un événement. Un voyageur désigné est une personne désignée par le député, autre qu'un employé du député ou un député dont il n'est pas le conjoint. Pour obtenir la liste de tous les voyageurs désignés actuels, consulter le Registre public des voyageurs désignés.
- Personnes à charge: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'elles représentent le député à un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants de députés dans l'une des situations suivantes:
 - âgés de moins de 21 ans;
 - âgés entre 21 et 25 ans et qui fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu;
 - sans égard à leur âge, qui dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
- **Employés :** Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires du député.
- **Frais d'hébergement du député :** Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Indemnités journalières du député :** Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- Frais liés à une résidence secondaire du député: Cette sous-catégorie comprend le coût de la location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence ainsi que tous les frais de déménagement connexes. De plus, elle comprend les coûts associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé s'il ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.
- 4 **Accueil :** Cette catégorie de dépenses comprend le coût de la nourriture, des boissons, du service de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres fonctions organisées par les députés, ainsi que le coût des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou des événements auxquels les députés ont participé.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2016 et le 31 mars 2017.

- 5 Cadeaux : Cette catégorie de dépenses comprend ce qui suit :
 - le coût de cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription du député;
 - le coût de cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires du député.
- **Publicité:** Cette catégorie de dépenses comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisanes ou des déclarations visant à défendre une cause.
- 7 Impression : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
 - Envois collectifs : Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents imprimés que les députés envoient dans les foyers de leur circonscription afin d'informer leurs électeurs des activités et des dossiers parlementaires.

- **Dix-pour-cent :** Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents de communication imprimés ou photocopiés et reproduits en nombre ne dépassant pas 10 % du nombre total de foyers de la circonscription du député.
- Autres frais liés à l'impression : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.
- 8 **Bureaux :** Cette catégorie de dépenses est sous-divisée comme suit :
 - Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription: Cette sous-catégorie comprend le coût
 des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex., l'électricité et le gaz) et des
 déménagements en lien avec les bureaux de circonscription des députés.
 - Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
 - **Location d'équipement :** Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement, tel que les photocopieurs.
 - Achats d'équipement informatique et de télécommunications: Cette sous-catégorie comprend le coût d'ordinateurs, d'ordinateurs portables, de tablettes, d'imprimantes et d'autre matériel connexe ainsi que des téléphones intelligents et autres appareils connexes.
 - **Services de télécommunications :** Cette sous-catégorie comprend le coût d'un forfait de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil.
 - **Réparations et entretien :** Cette sous-catégorie comprend les coûts de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, tels que l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
 - Services postaux et de messagerie : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
 - Matériel et fournitures : Cette sous-catégorie comprend les coûts des matériaux, du papier et des fournitures de bureaux.
 - **Formation :** Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Les questions concernant ce rapport devraient être envoyées aux porte-parole du Bureau de régie interne ou au député en question.

Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017

	Député	Statut	Circonscription	on	Taille de la circonscript		electeurs	
Da	vies, Don	Actif	Vancouver Kings	way	15 km²	72 43	38	
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total	
2016-04-01	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du	Vancouver	0	M0092778	costco	46,6	
		bureau du député			M0097590	Costco Wholesale	48,1	
						Total partiel	94,8	
2016-04-01	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Ottawa	0	M0097590	Independent Grocer	10,7	
					M0100065	Parliamentary Food Services	2,2	
					M0103156	Independent Grocer	26,9	
						Total partiel	40,0	
2016-05-06	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vancouver	2	M0087469	Vij's Rangoli	55,0	
						Total partiel	55,0	
2016-05-09	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	3	M0087469	Bier Markt	57,0	
						Total partiel	57,0	
2016-05-16	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	2	M0090483	Parliamentary Restaurant	74,5	
						Total partiel	74,5	
2016-05-17	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	3	M0087469	Parliamentary Restaurant	125,6	
						Total partiel	125,6	
2016-06-02	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	4	M0089950	Bier Markt	61,1	
						Total partiel	61,1	
2016-06-03	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Vancouver	500	M0089959	safeway	59,1	
						Total partiel	59,1	
2016-06-06	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	5	M0089950	Parliamentary Restaurant	170,5	
						Total partiel	170,5	
2016-06-10	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Vancouver	1	M0089950	Renfrew Chinese Seniors Group	30,0	
						Total partiel	30,0	
2016-06-12	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vancouver	2	M0090483	ІНор	36,1	
						Total partiel	36,1	
2016-06-12	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	2	M0091432	Zak's Diner	31,5	
						Total partiel	31,5	
2016-06-13	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	4	M0089950	Parliamentary Restaurant	118,6	
						Total partiel	118,6	
2016-06-15	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Ottawa	2	M0089950	Bier Markt	22,0	
						Total partiel	22,0	

Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017

	Nombre d'e	cription	Taille de circonscrip		Circonscription	Statut	Député		
38	72 4	km²	15 km²	way	Vancouver Kings	Actif	vies, Don	Da	
Total	Fournisseur		N° de demande	Invités	Emplacement	But de l'événement	Type d'événement	Date de l'événement	
72,50	Markt	183 Bier N	M0090483	4	Ottawa	Planifier les priorités et les activités du député	Organiser une réunion	2016-06-29	
72,50	Total partiel								
95,79	The Grind and Gallery		M0090493	33	Vancouver	Rencontrer des électeurs	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	2016-06-29	
95,79	Total partiel					I			
179,97	eway	132 safew	M0091432	400	Vancouver	Rencontrer des électeurs	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	2016-07-01	
179,97	Total partiel		1			I			
56,90	Bottle Tipper	988 The B	M0092988	3	Vancouver	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2016-07-11	
56,90	Total partiel		ı			I			
53,00	Rangoli	988 Vij's F	M0092988	2	Vancouver	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Organiser une réunion	2016-07-14	
53,00	Total partiel								
57,48	s reataurant	988 Tops	M0092988	3	Vancouver	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Organiser une réunion	2016-07-15	
57,48	Total partiel								
11,25	Edge Cafe	705 The E	M0094705	2	Vancouver	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Organiser une réunion	2016-07-18	
11,25	Total partiel								
56,87	Pizza Dario	705 La Piz	M0094705	2	Vancouver	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Organiser une réunion	2016-07-19	
56,87	Total partiel								
27,50	riander thai	778 Corria	M0092778	2	Ottawa	Planifier les priorités et les activités du député	Organiser une réunion	2016-07-21	
27,50	Total partiel								
32,50	Ngo Gai	705 Mui N	M0094705	2	Vancouver	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2016-07-21	
32,50 36,853	Total partiel ene's Bar and	705 helen Grill	M0094705	2	Vancouver	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Organiser une réunion	2016-08-17	
36,85	Total partiel								
495,00	Gavins adbasket		M0094709	encontrer des électeurs Vancouver 1200 M009	Rencontrer des électeurs	assemblée publique	2016-08-20		
476,72	tco Wholesale	021 Costo	M0095021	M0095021				ou un événement communautaire	
163,35	tco Wholesale	Costo					- Sammanadian O		
1 855,00	fway Meats Ltd	Beefv							
22,74	eway	024 Safev	M0095024						
15,95	Chevron	Villa 0							
34,95	tco Wholesale	Costo							
12,80	adian Tire	Cana							
12,76	ro Town Pantry					 ant tout l'exercice; DEC - Décé		TATUT :	

Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Page 6 de 10

Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017

	Député	Statut	Circonscription		Taille de la circonscript	ion	l'électeurs
Da	vies, Don	Actif	Vancouver Kings	sway	15 km²	72	438
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
						Real Canadian Superstore	149,43
						Costco Wholesale	292,05
					M0095026	Real Canadian Superstore	121,51
						Michaels	12,87
						Michaels	13,36
					140007400	Dollarama	4,01
					M0095123 M0095758	Michaels Pedersens Event Rentals	26,74 701,61
					M0096047	Chung, Frankie	200,00
					WOODOOTI	Total partiel	
2016-08-24	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	2	M0095760	Mui Ngo Gai Restaurant	90,93
						Total partiel	90,93
2016-08-29	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	1	M0095760	Helen's Bar and Grill	26,90
						Total partiel	26,90
2016-09-06	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	2	M0097596	Mensch Jewish Delicatessen	46,20
		I		I	1	Total partiel	
2016-09-07	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	2	M0097596	Mui Ngo Gai	42,96
2212 22 22	5	.	.,	_	14000==00	Total partiel	
2016-09-09	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Vancouver	2	M0097590	Renfrew Chinese Seniors Group	34,00
						Total partiel	34,00
2016-09-21	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	3	M0097590	Tim Hortons	6,59
						Total partiel	6,59
2016-10-05	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	4	M0100065	Fairouz Restaurant	203,98
				ı		Total partiel	203,98
2016-10-07	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vancouver	4	M0100065	Chili Pepper House	30,50
		interventante				Total partiel	30,50
2016-10-24	Organiser une réunion	Échanger avec des dignitaire	es Ottawa	8	M0100514	Parliamentary Restaurant	77,15
						Total partiel	77,15
2016-11-05	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	7	M0102837	The Grind and Gallery Coffee	28,90
						Total partiel	28,90
2016-11-07	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	3	M0102837	The Tipper Restaurant	67,60
TATUT :		ant tout l'exercice; DEC - Décé - Nouvellement élu lors d'une		E - Nouvellem	ent élu; NCR - N	Total partiel Ion candidat à la réé	

Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017

	Député	Statut	Circonscription	on	Taille de la circonscript		lecteurs
Da	vies, Don	Actif	Vancouver Kings	sway	15 km²	72 43	8
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2016-11-08	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	2	M0103156	Hime Restaurant	33,67
						Total partiel	33,67
2016-11-15	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	2	M0104195	Parliamentary Restaurant	80,50
						Total partiel	80,50
2016-11-28	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	2	M0104195	Parliamentary Restaurant	54,75
						Total partiel	54,75
2016-11-30	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	2	M0104873	BierMarkt	9,70
						Total partiel	9,70
2016-12-05	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	2	M0104873	Milestones	48,75
						Total partiel	48,75
2016-12-06	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	2	M0105393	BierMarkt	66,55
						Total partiel	66,55
2016-12-07	Organiser un événement pour les employés	Célébrer un événement important	Ottawa	5	M0105393	Parliamentary Restaurant	205,29
						Total partiel	205,29
2016-12-09	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Vancouver	1	M0106918	VICTORIA DRIVE BUSINESS IMPROVEMENT ASSOSCIATION	35,00
						Total partiel	35,00
2016-12-09	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vancouver	3	M0106944	Mui Ngo Gai	65,30
						Total partiel	65,30
2016-12-09	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Vancouver	2	M0114729	Renfrew Chinese Seniors Group	34,00
						Total partiel	34,00
2016-12-14	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	4	M0106944	Parliamentary Restaurant	162,00
						Total partiel	162,00
2016-12-16	Organiser une	Rencontrer des électeurs	Vancouver 18	r 180 M010	M0106929	Safeway	199,97
	réception ou un événement portes					Safeway	8,98
	ouvertes					Tung Hing Bakery	46,00
						Mui Ngo Gai	200,009
						Costco Wholesale	65,45
TATUT :	Actif Connections I	ant tout l'exercice; DEC - Décé	dá, ND. Nam -44h v N	= Ne	M0110343	Jim's Seasonal Sing-alongs	125,000

Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Page 8 de 10

Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017

	Député	Statut	Circonscription	on	Taille de l circonscript		électeurs
Da	avies, Don	Actif	Vancouver Kings	way	15 km²	72 4	38
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
						Total partiel	645,40
2016-12-16	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vancouver	2	M0106944	IHOP Restaurant	27,99
		I				Total partiel	27,99
2016-12-20	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	2	M0106944	Chili Pepper House	21,50
						Total partiel	21,5
2016-12-23	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	2	M0106944	Batard Boulangerie	14,4
						Total partiel	14,4
2017-01-03	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vancouver	2	M0106944	Chili Pepper House	29,10
						Total partiel	29,1
2017-01-05	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vancouver	6	M0109482	Sollys Bagelry	22,7
						Total partiel	22,75
2017-01-06	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vancouver	5	M0109482	The Tipper Restaurant	102,2
						Total partiel	102,2
2017-01-07	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Célébrer un événement important	Vancouver	0	M0109498	Little Saigon Vancouver Committee	40,0
						Total partiel	40,0
2017-01-08	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	2	M0109482	Helen's Bar and Grill	30,3
						Total partiel	30,3
2017-01-09	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	2	M0109498	Chili Pepper House	22,6
						Total partiel	22,6
2017-01-10	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	10	M0109482	Chili Pepper House	61,7
						Duffin's Donuts	12,4
2017 21 11		5	.,		140400400	Total partiel	74,1
2017-01-11	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	20	M0109482	Costco Wholesale	93,3
		5	.,		140400400	Total partiel	93,3
2017-01-17	Organiser une reunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vancouver	3	M0109482	The Tipper Restaurant	66,8
						Total partiel	66,8
2017-01-19	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Vancouver	2	M0109482	Vij's Rangoli	56,3
						Total partiel	56,3
2017-01-20	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	3	M0109498	Kumare Express	27,0
						Total partiel	27,0
2017-01-23	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Vancouver	3	M0109498	Congee Noodle King	44,3
TATUT :		ant tout l'exercice; DEC - Décé - Nouvellement élu lors d'une é		E - Nouvellem	nent élu; NCR - l	Total partiel Non candidat à la rééle	44,3 ection; DEN

Du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017

électeurs	Nombre d'	Taille de la circonscription	n	Circonscriptio	Statut	Député	
38	15 km ² 72 43		way	Vancouver Kings	Actif	vies, Don	Da
Total	ournisseur	N° de Fo demande	Invités	Emplacement	But de l'événement	Type d'événement	Date de l'événement
3,0	opers Drug	M0110343 Shopp Mart	10	Ottawa	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Organiser une réunion	2017-01-24
3,0	Total partiel						
355,0	NG, ROSA	M0107327 CHEN	200	Vancouver	Rencontrer des électeurs	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	2017-01-28
355,	Total partiel						
29,9	oro Ramen	M0110343 Kokor	2	Vancouver	Rencontrer des électeurs	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	2017-01-28
29,	Total partiel	'					
72,2	tone Bakery & aurant		6	Vancouver	Rencontrer des électeurs	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	2017-01-29
72,	Total partiel						
76,0	atown Spring ival	M0113286 China Festiv	2	Vancouver	Rencontrer des électeurs	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	2017-01-29
76,	Total partiel						
49,2	n's Grill	M0111286 Helen	2	Vancouver	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Organiser une réunion	2017-02-04
49,	Total partiel						
37,8	Bottle Tipper	M0114729 The B	3	Vancouver	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2017-02-25
37,	Total partiel						
46,	co Wholesale	M0115438 Costo	3	Vancouver	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2017-03-02
46,	Total partiel						
24,	s Den Cafe	M0115438 Lions	2	Vancouver	Rencontrer des électeurs	Organiser une réunion	2017-03-18
24,	Total partiel						
22,0		Fresh	4	Ottawa	Échanger avec des dignitaires	Organiser une réunion	2017-03-22
16,9	loulin De ence	Le Mo Prove					
38,	Total partiel						
9 771,	Total						

Page 10 de 10